

atlantic

# 2012 Digital

Elektromos törölközőszárító radiátor

## HASZNÁLATI ÉS TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

A felhasználó által megőrizendő

HU





## 2012 Digital

Elektromos törölközőszárító radiátor

### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

#### VEZÉRLŐ TERMOSZTÁT

Kézi üzemmód

Programozási üzemmód

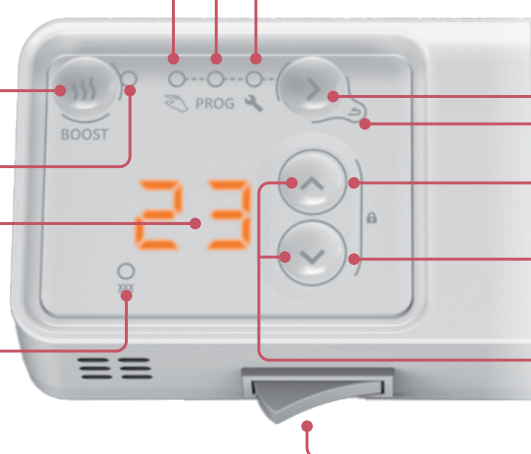
Beállítások

A Boost üzemmód aktiválása,  
vagy kikapcsolása

Boost kijelző

Beállított hőmérséklet  
BOOST idő

Fűtés kijelző



Módváltás, Mód beállítása  
Paraméterek beállítása  
Megerősítés

Vissza (hosszú nyomásra)

Növelés

Csökkentés

Zár (nyomja meg mindkét billentyűt)

Be/kikapcsoló gomb

#### MEGJELENÍTÉSEK

☐☐ Komfort hőmérséklet

☐☐ Eco hőmérséklet

☐☐ Nincs fűtés

☐☐ Belépés a menübe

☐☐ A menüből való kilépés

☐☐ Az aktuális idő és nap beállítása

☐☐ Előre meghatározott programok  
hozzárendelése a hét 7 napjához

☐☐ A programok testreszabása

#### 1 - MOST KAPCSOLOM BE ELŐSZÖR A TÖRÖLKÖZŐSZÁRÍTÓT.

- Bekapcsolom a doboz alján lévő kapcsolót.
- Bármelyik billentyűt megnyomom a kijelző aktiválásához.

Alapértelmezés szerint a Kézi üzemmód van kiválasztva, és a hőmérséklet 19°C-ra van beállítva.



## 2 - BEÁLLÍTOM A HŐMÉRSÉKLETET

AKTIVÁLJA A KÉZI  
ÜZEMMÓDOT:



A nyilak segítségével gyorsan növelheti vagy csökkentheti a hőmérsékletet:

: a hőmérsékletet legfeljebb 28°C-ra növelheti.

: a hőmérsékletet legalább 12°C-ra csökkentheti.

: Fagyvédelmi hőmérséklet, nem változtatható.

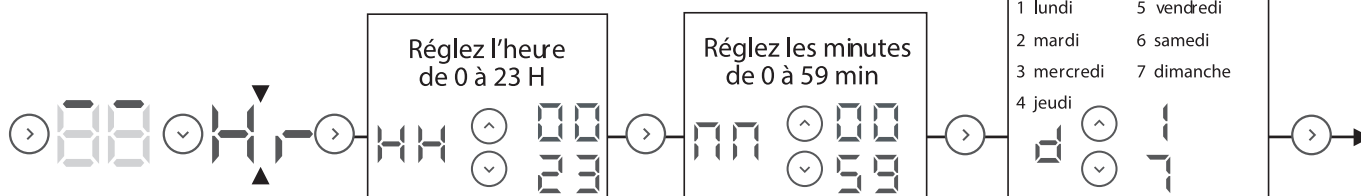
: A készülék már nem melegszik fel. A BOOST üzemmód továbbra is elérhető marad.

## 3 - BEÁLLÍTOM AZ IDŐT ÉS A DÁTUMOT

AKTIVÁLJA A BEÁLLÍTÁSI MÓDOT:



AZ IDŐ ÉS A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA



## 4 - JE PROGRAMME MON SÈCHE-SERVIETTES

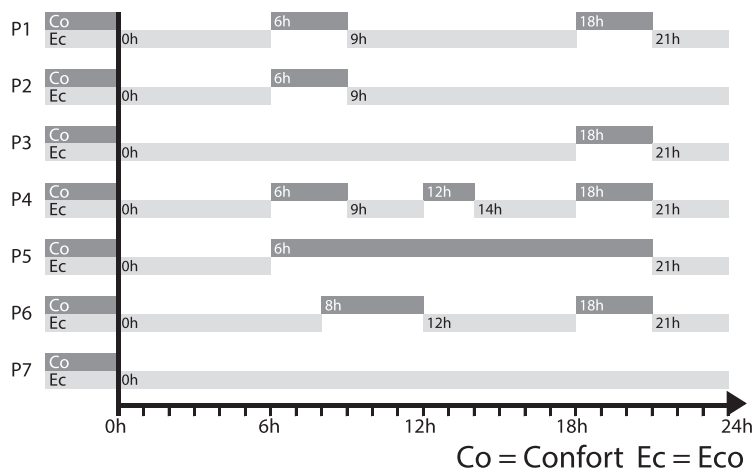
A programozás lehetővé teszi, hogy a fürdőszoba hőmérsékletét az Ön életritmusához igazítsa. A hőmérsékletet a fürdőszobában való jelenlétének (COMFORT üzemmód) és távollétének (ECO üzemmód) megfelelően állíthatja be.

- COMFORT üzemmód: kellemes hőmérsékletet biztosít a fürdőszobában. A hőmérsékletet 19°C-ra állították be.
- ECO üzemmód: lehetővé teszi, hogy csökkentse a fürdőszoba hőmérsékletét, ha hosszabb ideig (2 és 24 óra között) vagy éjszaka távol van otthonról. A hőmérséklet a COMFORT hőmérséklethez képest 3,5°C-kal csökken.

A PROGRAMOZÁSI ÜZEMMÓD  
AKTIVÁLÁSA:



A HÉT MINDEN NAPJÁRA A 7 LÉTEZŐ ELŐPROGRAM KÖZÜL VÁLASZTHAT EGYET  
(Alapértelmezett: d1-től d5-ig = P2 - d6 és d7 = P1)



d1 = Hétfő  
d2 = Kedd  
d3 = Szerda  
d4 = Csütörtök  
d5 = Péntek  
d6 = Szombat  
d7 = Vasárnap



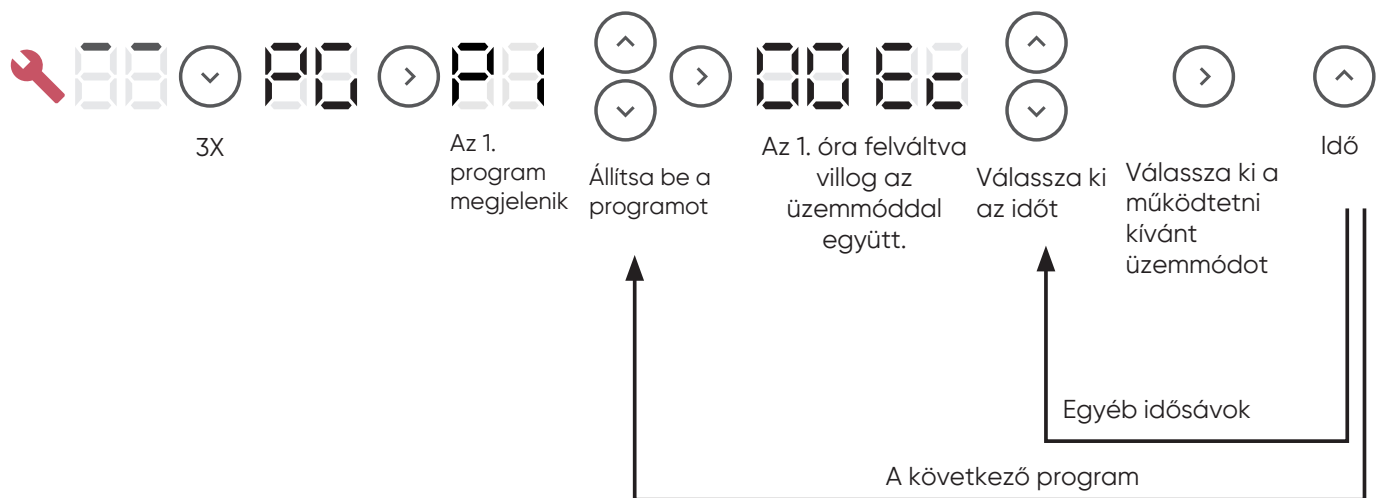
## 4 - PROGRAMOZOM A TÖRÖLKÖZŐSZÁRÍTÓT



**Példa:** Péntekenként nem dolgozom, a P6 programot péntekhez akarom rendelni (d5).



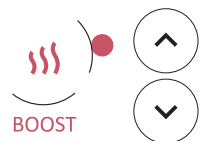
### PROGRAM TESTRESZABÁSA



## 5 - A BOOST MÓDOT HASZNÁLOM

A BOOST funkció a fűtést 100%-ra aktiválja, és felgyorsítja a fürdőszoba és a törölközők fűtését.

- A BOOST bekapcsolásához :  
Megnyomom a BOOST gombot. Az időtartamot a nyilakkal választom ki.  
Megerősítem. Amint a BOOST elindul, megjelenik a hátralévő idő.
  - A BOOST leállításához ismét megnyomom a BOOST gombot.
- Megjegyzés: A BOOST következő használatakor az időtartam a korábban kiválasztott időtartam lesz.



## 6 - ZÁROM A KEZELŐSZERVEKET

- Mindkét billentyűt egyszerre hosszan lenyomom.
- A feloldáshoz ismét hosszan lenyomom mindkét billentyűt egyszerre.



# Áttekintés

<b>Figyelem</b> .....	22
<b>Beszerezés</b> .....	24
A készülék telepítésének előkészítése .....	24
A készülék csatlakoztatása .....	25
Karbantartás .....	25
<b>Használat</b> .....	26
Doboz .....	26
Főkapcsoló .....	26
Kijelző .....	27
Üzem módok .....	27
Kézi üzemmód .....	27
Programozási üzemmód .....	27
BOOST üzemmód .....	27
<b>Használat</b> .....	28
Első bekapcsolás .....	28
BOOST üzemmód .....	28
A BOOST időtartamának beállítása .....	28
Kézi üzemmód .....	28
A kézi üzemmód kiválasztása .....	28
A hőmérséklet beállítása .....	28
Programozási üzemmód .....	29
A programozási üzemmód kiválasztása .....	29
Beállítások .....	29
A beállítások kiválasztása .....	31
Az idő és a dátum beállítása .....	31
Egy előre definiált program kiválasztása a hét minden napjára .....	32
A program testreszabása .....	32
A vezérlés hozzáféréseinek zárolása .....	33
<b>Speciális funkciók</b> .....	34
Hozzáférés a speciális funkciókhoz .....	34
Kalibrálás .....	34
Maximális hőmérséklet .....	34
Fűtési készenléti jelző .....	35
Gyári beállítások .....	35
<b>Automatikus légtelenítés</b> .....	35
<b>Hibaelhárítási útmutató</b> .....	36
<b>Műszaki adatok</b> .....	38
<b>Jótállási feltételek</b> .....	39

# Figyelem



Attention :  
Surface très  
chaude  
Caution  
hot surface



**Vigyázat, forró felület!**

**VIGYÁZAT:** A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak. Különös figyelmet igényel a gyermekek és sérülékeny személyek jelenléte.

- Ezt a készüléket 3 év alatti gyermekektől távol kell tartani, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be vagy ki a készüléket, ha a készüléket normál, rendeltetésszerű helyzetben helyezték el vagy telepítették, és a gyermekeket felügyelik, vagy kaptak utasításokat a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és világosan megértették a lehetséges veszélyeket. A 3 és 8 év közötti gyermekeknek nem szabad csatlakoztatniuk vagy beállítaniuk a készüléket, sem tisztítaniuk vagy karbantartást végezniük rajta.
- Ezt a készüléket legalább 8 éves gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkezők is használhatják, ha megfelelő felügyelet alatt állnak, vagy ha megkapták a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat és megértették azokat. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználói tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ezt a készüléket csak arra felhatalmazott személy csatlakoztathatja a hatályos jogszabályok és szabványok szerint.
- A fűtőtestet nem szabad közvetlenül egy konnektor alá helyezni.
- A nagyon kicsi gyermekek mindenféle veszélyeztetésének elkerülése érdekében a készüléket úgy kell beszerelni, hogy a legalsó fűtött cső legalább 600 mm-rel a padló fölött legyen.
- Ha a tápvezeték megsérült, a gyártónak, a vevőszolgálatának vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személynek kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.

HU

- A készülék első melegítéskor enyhe szag észlelhető. Ez a készülék gyártásakor lerakódó anyagok elpárolgásából származik.
- Mivel a készülék felülete nagyon forró is lehet, különös vigyázzon, hogy ne helyezzen érzékeny anyagból készült ruhákat a tetejére (pl. nylon, ...). Mielőtt a törölközőszárítóra helyezné, ellenőrizze, hogy a ruhanemű színtartó-e.
- A készülék felhasználói kézikönyvét a kézikönyvben szereplő garanciakártyán feltüntetett gyártó webhelyén érheti el.
- Készülékeink nem kompatibilisek az energiagazdálkodási rendszerekkel vagy túlterhelési megszakítórendszerekkel. Ezek károsítják a termosztátot.
- Biztonsági okokból szigorúan tilos a készülékek újratöltése. Ha szükséges, forduljon képzett szakemberhez.

	<p>Az ezzel a szimbólummal ellátott készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Külön kell őket gyűjteni és újrahasznosítani.</p> <p>Élettartamuk végén a termékeket a helyi előírásoknak és rendeleteknek megfelelően kell összegyűjteni és újrahasznosítani.</p>
	<p>A készülék tengerszint feletti magasságba történő telepítése megnöveli a kimenő levegő hőmérsékletét (10°C / 1000 m magasságváltozás).</p>



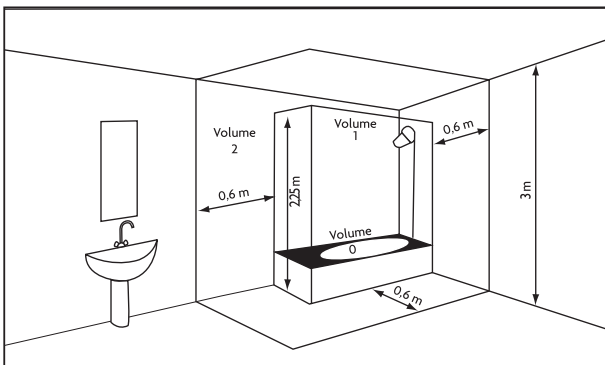
# Beszereles

## A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSE

### Telepítési szabályok

- Ezt a készüléket lakóhelyiségbe történő beszerelésre tervezték. Bármely más esetben forduljon a forgalmazóhoz.
- A telepítést a jó ipari gyakorlatnak és a telepítés országában hatályos szabványoknak megfelelően kell végrehajtani (*NFC 15-100 Franciaországban*).
- Nedves környezetben, például fürdőszobákban és konyhákban, a csatlakozódobozt a padlótól legalább 25 cm magasan kell felszerelni.

**Tartsa távol a készüléket olyan légáramoktól, amelyek megzavarhatják a működését**(pl.: szellőzőrendszer alatt stb.).

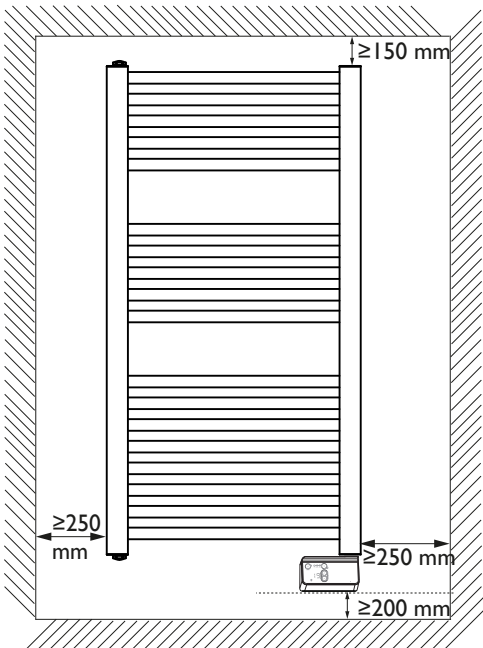


Nedves terület

Elektromos készülék tilos

Közepesen nedves terület

IPX4 védelmű elektromos készülék (EN 60335-2-43 szabvány: 2003/A2: 2008)



A készülék elhelyezésekor tartsa be a minimális távolságot a bútoroktól.

Ne helyezzen polcokat a készülék fölé. Tartson fenn 50 cm szabad helyet a készülék előtt.

Az alsó doboznak legalább 5 mm-re kell lennie a faltól.



## A KÉSZÜLÉK CSATLAKOZTATÁSA

### Csatlakozási szabályok

- A készüléknek 220–240 V, 50 Hz egyfázisú tápellátásra van szüksége.
- A készülék áramellátását közbenső kapcsoló nélkül, közvetlenül a megszakító után kell a hálózatra csatlakoztatni.
- Az áramellátást a teljes pólusú leválasztókészülék után közvetlenül a hálózatra kell csatlakoztatni, a telepítési szabályoknak megfelelően.
- Ha a tápvezeték megsérült, a gyártónak, a vevőszolgálatának vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személynek kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.


**FIGYELEM:** Az aljzattal ellátott készülékeket nem szabad rögzített módon telepíteni a francia piacon.

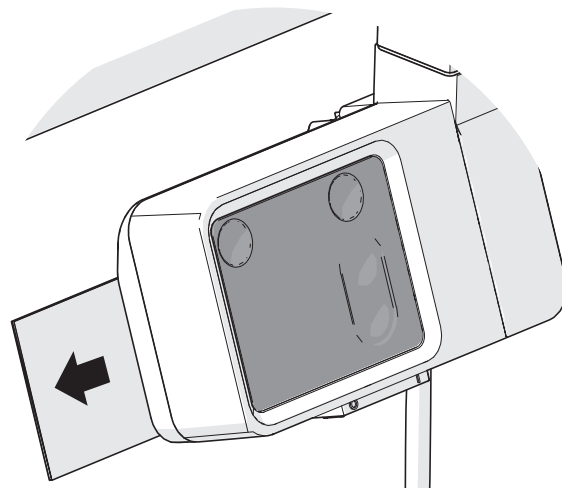
## KARBANTARTÁS

A karbantartás megkezdése előtt áramtalanítsa a készüléket. A teljesítmény fenntartása érdekében évente körülbelül kétszer kell portalanítani a készüléket.

**Soha ne használjon súrolószert vagy oldószert.**

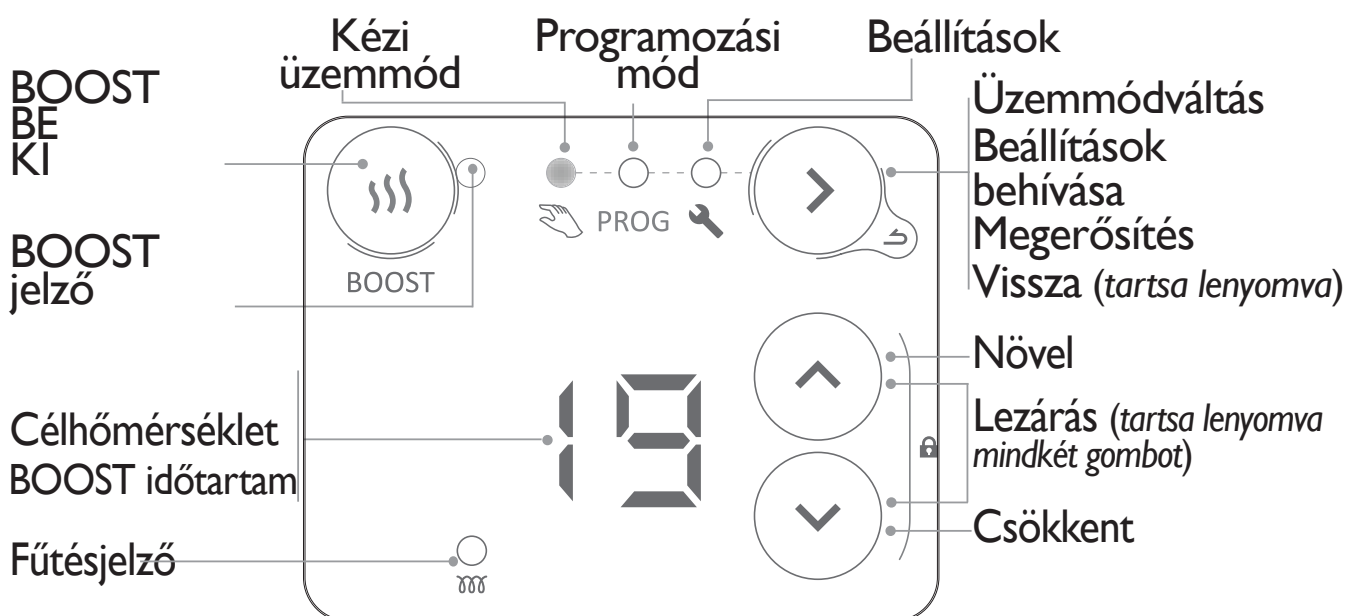
# Használat

 A kezelőpanel hátulján található egy gyors üzembehelyezési útmutató.



## DOBOZ

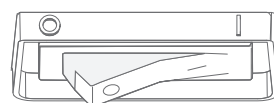
HU



 Nyomja meg bármelyik gombot a képernyő bekapcsolásához.
















## FŐKAPCSOLÓ

A készülék kezelőpanelje alatt található egy be/ki kapcsoló. **Ezt csak hosszabb ideig tartó (több napos) leállításakor kell használni.**



Ha a dátum és az idő be lett állítva, akkor előfordulhat, hogy a készülék kikapcsolása után újból be kell állítani őket.

## KIJELZŐ

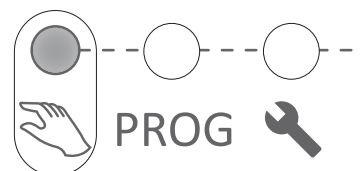
  Komfort hőmérséklet	 Idő és nap beállítása folyamatban
  Eco hőmérséklet	  Előre meghatározott programok a hét 7 napjára
  Nincs fűtés	  A programok testreszabása
  Belépés a menübe	
  Kilépés a menüből	

## ÜZEMMÓDOK

Számos üzemmód áll rendelkezésre:

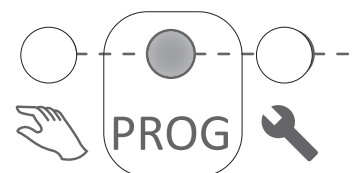
### **KÉZI ÜZEMMÓD**


A készülék folyamatosan tartja a célhőmérsékletet (kívánt hőmérsékletet).



### **PROGRAMOZÁSI ÜZEMMÓD**

A készülék a hét minden egyes napjára meghatározott belső programokat követ. Ezek a programok határozzák meg, hogy a készüléknek melyik napszakban kell követnie a Comfort hőmérsékletet (kézi üzemmódban beállított célhőmérséklet) vagy az Eco hőmérsékletet (nem módosítható célhőmérséklet – 3,5 °C), vagy mikor kell kikapcsolnia. Néhány program előre van definiálva. Ezek személyre szabhatók (lásd „A program testreszabása”).



A programozási üzemmód használatához először be kell állítani az időt és a napot a Settings (beállítások) menüben  („Beállítások”, o. 88 ).


### **BOOST ÜZEMMÓD**

A készülék maximális teljesítményen működik 15–60 percig.



# Használat

## ELSŐ BEKAPCSOLÁS

 Nyomja meg bármelyik gombot a képernyő bekapcsolásához. Első bekapcsolásakor a készülék kézi üzemmódban működik, és a célhőmérséklet 19 °C-ra van állítva.



## BOOST ÜZEMMÓD

A Boost üzemmód a készülék maximális teljesítményen történő működtetésére szolgál 15 és 60 perc közötti időtartamig, a hőmérséklet gyorsabb növelése érdekében.



### **A BOOST FUNKCIÓ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA**

A BOOST funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a  gombot. BOOST üzemmódban villog a BOOST jelzés.

### **A BOOST IDŐTARTAMÁNAK BEÁLLÍTÁSA**

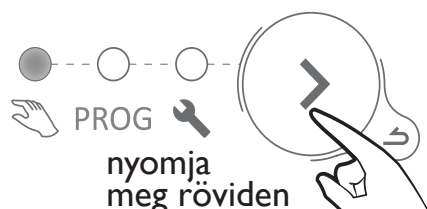
A BOOST időtartam alapértelmezés szerint 15 perc. A  /  gombokkal 30, 45 vagy 60 percre módosítható. Néhány másodperc után megjelenik a BOOST visszaszámlálás (percben).

HU

 A BOOST idő letelte után a készülék visszatér az előző üzemmódba. Ha ki szeretne lépni a BOOST üzemmódból a programozott idő vége előtt, akkor nyomja meg a  gombot.







## KÉZI ÜZEMMÓD

### **A KÉZI ÜZEMMÓD KIVÁLASZTÁSA**



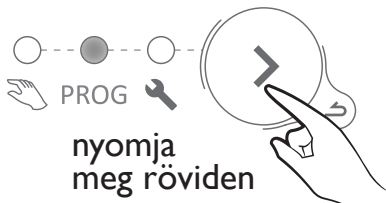
### **A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA**



A  /  gombokkal állítsa be a célhőmérsékletet (kívánt hőmérséklet).

	Növelés vagy csökkentés min. 12 °C-tól max. 28 °C-ig.
	
	Csökkentés tovább 7 °C-ig (nem módosítható fagyvédelmi hőmérséklet).
	
	Csökkentés, amíg meg nem jelenik az oF jelzés (a készülék leállítja a fűtést). A BOOST mód továbbra is elérhető.
	

## PROGRAMOZÁSI ÜZEMMÓD

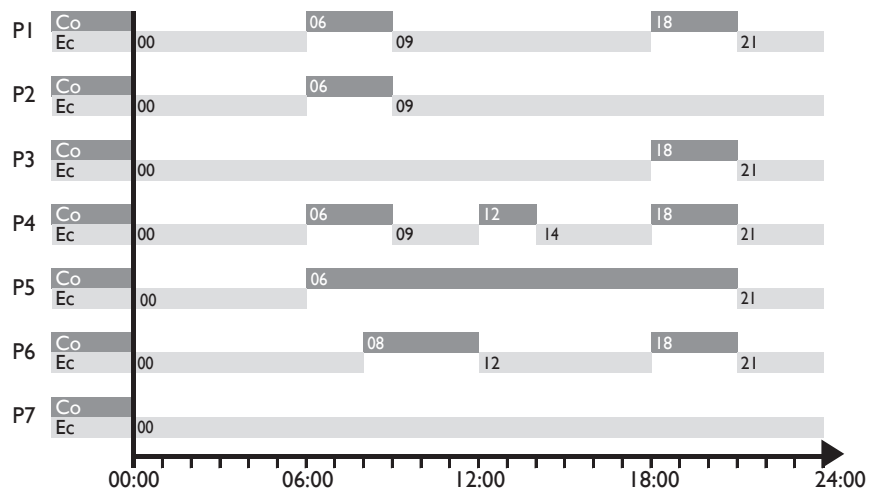
### A PROGRAMOZÁSI ÜZEMMÓD KIVÁLASZTÁSA



 A programozási üzemmód használatához először be kell állítani az időt és a napot a Beállítások menüben .

### MŰKÖDÉS PROGRAMOZÁS ÜZEMMÓDBAN


A készüléknek 7 (módosítható) programja van, amelyek meghatározzák, hogy a készülék melyik napszakban tartsa a Komfort hőmérsékletet (Co, kézi üzemmódban beállított célhőmérséklet) vagy az Eco hőmérsékletet (Ec, célhőmérséklet – 3,5 °C).





Co = Komfort (komfort) Ec = Eco (gazdaságos)







Alapértelmezés szerint egy program már hozzá van rendelve a hét mindegyik napjához.

d1 hétfő	d2 kedd	d3 szerda	d4 csütörtök	d5 péntek	d6 szombat	d7 vasárnap
P1	P1	P1	P1	P1	P6	P6

A programok hozzárendelését a Beállításokban  lehet módosítani.

 Az üzemmód (Comfort Co, Eco Ec, Off oF) és az időszetek módosításához lépjen be a beállítások menübe  (lásd „Beállítások”).

A   gombokkal jelenítse meg a készülék üzemmódját (Co, Ec, oF).

 	Ha a képernyőn Co látható, akkor a készülék a Comfort működési időszakban van.
 	Ha a képernyőn Ec látható, akkor az ECO működési időszakban van. Az ECO hőmérséklet 3,5 °C-kal alacsonyabb a Comfort hőmérsékletnél. Az ECO hőmérséklet nem haladhatja meg a 19 °C-ot.
 	Ha a képernyőn oF jelenik meg, akkor a készülék nem fűt.



Programozási módban nem lehet hőmérséklet-beállítást végezni.  
A Comfort célhőmérséklet beállításához lépjen kézi üzemmódba.

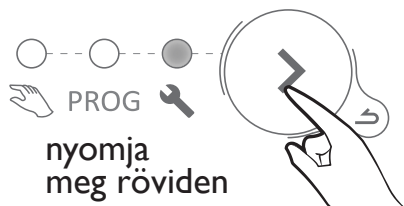
HU



# BEÁLLÍTÁSOK

A beállításokban  :

- Beállíthatjuk az időt és a napot (Hr)
- Kiválaszthatjuk a programot (P1–P7) a hét minden napjára (d1–d7) (Td)
- Testreszabhatjuk az egyes programokat (P1–P7), kiválasztva, hogy melyik program (Co, Ec, oF) működjön a nap egyes óráiban (0:00 és 23:00 között) (FC)














## A BEÁLLÍTÁSOK KIVÁLASZTÁSA



 Nyomja le és tartsa lenyomva a  gombokat a számok gyors görgetéséhez.

 Tartsa lenyomva a  gombot a visszalépéshez.

## AZ IDŐ ÉS A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

- 1 - Válassza ki a beállításokat . Megjelenik a  szimbólum
- 2 - Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen a  jelzés.
- 3 - Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen az óra beállítása. A  szimbólum felváltva villog az órák jelével.
- 4 - Állítsa be az órát a  gombokkal.
- 5 - Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen a perc beállítása. A  szimbólum felváltva villog a percek jelével.
- 6 - Állítsa be a percet a  gombokkal.
- 7 - Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen a hét napja. A  szimbólum felváltva villog a nap jelével.
- 8 - Állítsa be a napot a  gombokkal.

d1 =  
hétfő

d2 =  
kedd


d3 =  
szerda

d4 =  
csütörtök

d5 =  
péntek

d6 =  
szombat

d7 =  
vasárnap

- 9 - Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz.

Példa: 16:30 időpont beállítása szerdán





## EGY ELŐRE DEFINIÁLT PROGRAM KIVÁLASZTÁSA A HÉT MINDEN NAPJÁRA

1 - Válassza ki a beállításokat . Megjelenik a szimbólum

2 - Nyomja meg a gombot kétszer, hogy megjelenjen a jelzés.

3 - Nyomja meg a gombot, hogy megjelenjen az első nap. Megjelenik a nap száma .

4 - Válassza ki a napot a gombokkal.

5 - Nyomja meg a gombot. A nap száma felváltva villog a programmal .

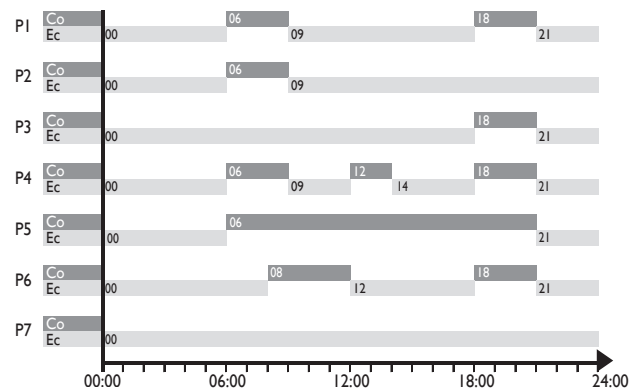
6 - Állítsa be a programot a gombokkal.

7 - Nyomja meg a gombot a jóváhagyáshoz. Megjelenik a következő nap.

8 - Térjen vissza a 4. lépésre a többi nap beállításához.

Példa: Nem dolgozom pénteken, ezért szeretném a P6 programot péntekhez rendelni (d5).

- - X2 - - - - X4 - - - - X5 - - -



## A PROGRAM TESTRESZABÁSA

1 - Válassza ki a beállításokat . Megjelenik a szimbólum.

2 - Nyomja meg a gombot háromszor, hogy megjelenjen a jelzés.

3 - Nyomja meg a gombot, hogy megjelenjen az első program. Megjelenik a program száma .

4 - Válassza ki a módosítandó programot a gombokkal.

5 - Nyomja meg a gombot, az első óra felváltva villog az üzemmóddal .

6 - Válassza ki a módosítandó programot a gombokkal.

7 - Nyomogassa a gombot az üzemmód kiválasztásához (Comfort, Eco, Off).

8 - Nyomja meg a gombot, hogy megjelenjen a következő óra.

9 - Térjen vissza a 6. lépésre a többi időszel beállításához

10 - Az utolsó óra (23) után megjelenik a szimbólum.

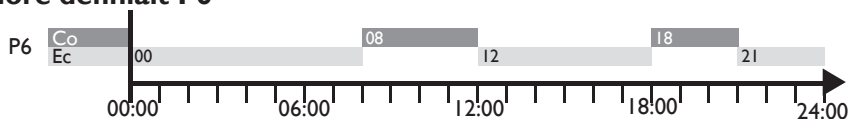
11 - A gomb megnyomásával visszatérhet a programok listájához

12 - Térjen vissza a 4. lépésre minden módosítandó program beállításához.

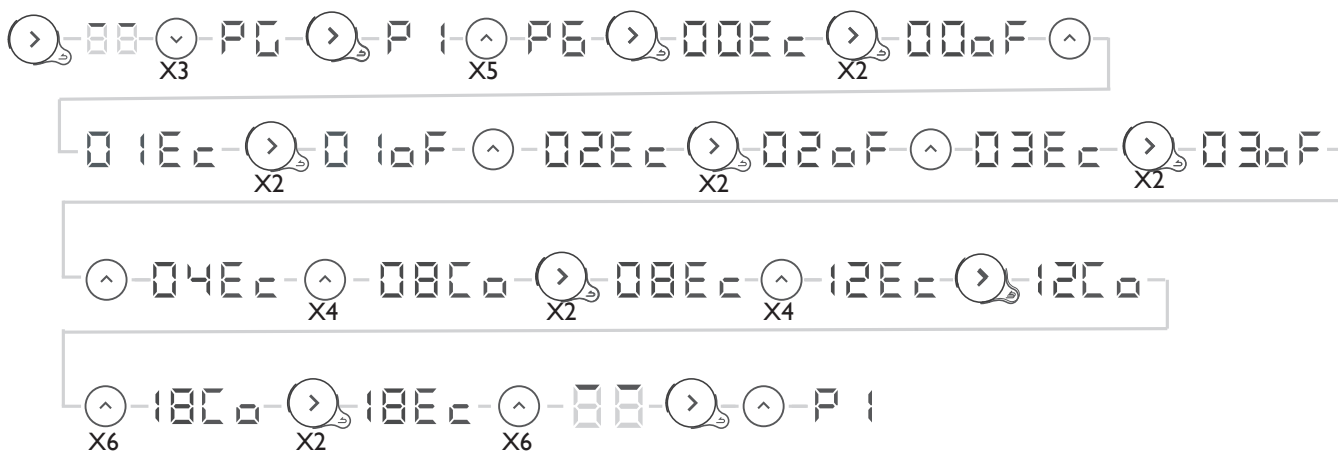
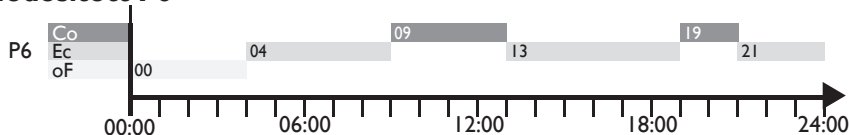
Példa: Módosítani szeretném a P6 programot. Azt szeretném, hogy a készülék 00:00 és 04:00 között ki legyen kapcsolva, és komfort hőmérséklet legyen 09:00 és 13:00, valamint 19:00 és 21:00 között.

Tehát meg kell változtatni az időszeketeket 00:00 és 04:00 között Eco-ról Off-ra, majd 08:00 és 09:00 között a Comfort-ról Eco-ra, 12:00 és 13:00 között pedig Eco-ról Comfort-ra, valamint 18:00 és 19:00 között Comfort-ról Eco-ra.

**Előre definiált P6**



**Módosított P6**



Ha egy percre nem végzünk semmilyen műveletet a Beállítások menüben, akkor a program automatikusan kilép a menüből.

Áramszünet után a beprogramozott értékek megmaradnak. Lehet, hogy a napot és az időt újra be kell állítani.

## A VEZÉRLÉS HOZZÁFÉRÉSÉNEK ZÁROLÁSA

A készülék vezérlése lezárható gyermekzárral, ha 3 másodpercnél tovább egyszerre nyomva tartják a két gombot.

Ezután, amikor megnyomják valamelyik gombot a üzenet jelenik meg. A vezérlőelemek most le vannak zárva.

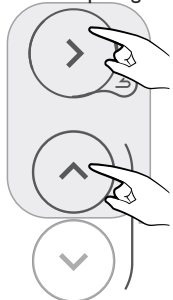
A feloldáshoz ugyanazt a műveletet kell elvégezni. Ekkor a következő üzenet jelenik meg a kijelzőn: .

# Speciális funkciók

## HOZZÁFÉRÉS A SPECIÁLIS FUNKCIÓKHOZ

egyszerre min. 3  
másodpercig

 Nyomja meg bármelyik gombot a képernyő bekapcsolásához.












Tartsa lenyomva 3 másodpercnél tovább egyszerre ezt a két gombot.









## KALIBRÁLÁS

Előfordulhat, hogy a célhőmérséklet és a helyiségben ténylegesen mért hőmérséklet eltér egymástól. Ezt általában a radiátor felszerelési körülményei okozzák (hely, teljesítmény/légtérfogat, a helyiség szigetelése stb.). A kalibrálással a termosztát beállítható a helyiség tényleges körülményeire.

- 1 - Kapcsolja a radiátort kézi üzemmódba 20 °C-on, és várjon néhány órát.
- 2 - Mérje meg a helyiség hőmérsékletét egy hőmérővel, és számítsa ki a különbséget  
különbség = mért hőmérséklet – célhőmérséklet.
- 3 - Tartsa lenyomva 3 másodpercnél tovább egyszerre a  és a  gombokat, ekkor megjelenik a  jelzés (Kalibrálás).
- 4 - Nyomja meg a  gombot, most a  felváltva villog a jelenleg beállított hőmérsékleti különbséggel .
- 5 - Állítsa be az új értéket a / gombokkal (-3 °C és +3 °C között).
- 6 - Nyomja meg a  gombot a kilépéshez.












Példa: Kézi üzemmódban több órán keresztül 20 °C-os célhőmérsékleten működtettem a készüléket, de a helyiségben 18 °C hőmérsékletet mérek. Tehát  $18 - 20 = -2$  különbséget kell beállítani.

   0   - 2  88  
X2



## MAXIMÁLIS HŐMÉRSÉKLET

A radiátorban beállítható egy maximális hőmérséklet (19 °C és 28 °C között), amelyet a beállítások nem léphetnek túl. Alapértelmezés szerint ez a hőmérséklet 28 °C-ra van állítva.

- 1 - Tartsa lenyomva 3 másodpercnél tovább egyszerre a  és a  gombokat, ekkor megjelenik a  jelzés.
- 2 - Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen a  jelzés (Max Temperature).
- 3 - Nyomja meg a  gombot, most a  felváltva villog a jelenleg beállított maximális hőmérséklettel .
- 4 - Állítsa be az új értéket a / gombokkal (19 °C és 28 °C között).
- 5 - Nyomja meg a  gombot a kilépéshez.

Példa: Meg akarom akadályozni, hogy 24 °C feletti hőmérsékletet állíthassanak be.




     28   24  88  
X4



## FŰTÉSI KÉSZENLÉTI JELZŐ



A kezelőpanel kijelzője pár másodperc után automatikusan kialszik, kivéve a fűtésjelzőt, amely világít, ha a fűtőszál tápellátása be van kapcsolva.

A panel úgy is konfigurálható, hogy ez a jelzőfény is kialudjon, amikor kikapcsol a panel kijelzője.

1 - Tartsa lenyomva 3 másodpercnél tovább egyszerre a  és a  gombokat, ekkor megjelenik a  jelzés.

2 - Nyomja meg a  gombot kétszer, hogy megjelenjen a  jelzés (Fűtésjelző).

3 - Nyomja meg a  gombot, a  felváltva villog a  jelzéssel.




4 - Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen a  jelzés.

5 - Nyomja meg a  gombot a kilépéshez.





## GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK


A radiátor visszaállítható alaphelyzetbe, ekkor törlődik az összes beállítás (programok, kalibrálás, maximális hőmérséklet, fűtésjelző). Ez a funkció különösen programozási hibák esetén hasznos.

1 - Tartsa lenyomva 3 másodpercnél tovább egyszerre a  és a  gombokat, ekkor megjelenik a  jelzés.

2 - Nyomja meg a  gombot háromszor, hogy megjelenjen a  jelzés (Gyári beállítások).

3 - Nyomja meg a  gombot, a  felváltva villog a  jelzéssel.

4 - Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen a  jelzés.

5 - Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz. Az összes jelzőfény kigyullad. A radiátor ezután 19 °C-os kézi üzemmódba kapcsol.



## Automatikus légtelenítés

A készülék élettartamának növelése és működésének optimalizálása érdekében egy automatikus légtelenítő van beépítve a törölközőszárító radiátor keretének felső részébe.

Ez teljesen automatikusan működik, a felhasználónak nem kell beavatkoznia.

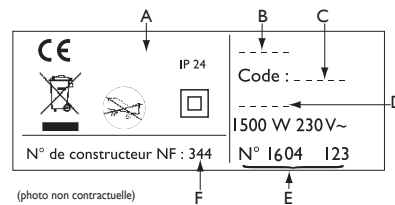
# Hibaelhárítási útmutató

Felmerült problémák	Végrehajtandó ellenőrzések
A kezelőpanel nem világít.	A kijelző készenléti állapotban van. Nyomja meg bármelyik gombot a képernyő bekapcsolásához. Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozik-e a tápellátáshoz. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló I állásban van-e.
A fűtésjelző nem világít.	A fűtésjelző akkor világít, ha be van kapcsolva a fűtőszál tápellátása. Ellenőrizze a környezeti hőmérsékletet. Ha a környezeti hőmérséklet magasabb a célhőmérsékletnél, akkor normális, hogy nem világít a jelzőfény. Ellenőrizze, hogy engedélyezve van-e a jelzőfény világítása. Lásd: „Fűtési készenléti jelző”.
A helyiség hőmérséklete eltér a készülék által megjelenített hőmérséklettől.	Legalább 6 órát kell várni, amíg a hőmérséklet stabilizálódik. A telepítéstől függően előfordulhat, hogy a készülék más hőmérsékletet mutat, mint ami a helyiségben mérhető. A célhőmérsékletet be lehet állítani a helyiségben leolvasott hőmérsékletre (lásd «Kalibrálás»).
A készülék nem melegszik fel.	Ha kiválasztott egy programot, ellenőrizze, hogy most éppen a Comfort időszakban van-e. Ellenőrizze, hogy a készülék hálózati megszakítói be vannak-e kapcsolva. Ellenőrizze a levegő hőmérsékletét a helyiségben: ha az túl magas a célhőmérséklethez képest, akkor a készülék nem fűt.
A készülék állandóan fűt	Ellenőrizze, hogy a készülék nincs-e huzatban (nyitott ajtó a közelben, hideg levegő beszívása a készülék hátsó részén található csatlakozódobozon keresztül, szellőztető rendszer), vagy hogy nem változtatták-e meg a beállított hőmérsékletet. Probléma lehet az elektromos hálózatban. Probléma esetén (beragadt a termosztát stb.) áramtalanítsa a készüléket (biztosíték, megszakító) körülbelül 10 percre, majd kapcsolja be újra.
A készülék nem fűt eléggé.	Növelje a célhőmérsékletet (lásd „Kézi üzemmód”). Ha a beállítás a maximumon van, ellenőrizze a következőket: - Ellenőrizze, hogy van-e más fűtés a helyiségben. - Ellenőrizze, hogy készüléke csak a szóban forgó helyiséget fűti-e (az ajtó zárva van). - Ellenőrizze, hogy a készülék teljesítménye megfelel-e a szoba méretének (2,50 m belmagassághoz átlagosan 100 W/m <sup>2</sup> , illetve 40 W/m <sup>3</sup> fűtési teljesítményt javasolunk).
A készülék lassan melegszik fel.	Az elektromos fűtőegység a folyadékot melegíti fel, amely fokozatosan és természetesen kezd el keringeni a készülék belsejében. A folyadék tehetetlensége miatt a készülék felületi hőmérséklete csak kb. 15 perc elteltével éri el az optimális szintet, a környezeti hőmérséklettől és a helyiség veszteségétől függően, amikor a készülék fűt.
A készülék felülete nagyon forró.	A készülék működés közben felforrósodik, de a maximális felületi hőmérséklet az NF „Électricité Performance” [elektromos teljesítmény] szabványnak megfelelően van korlátozva. Ha Ön mégis úgy érzi, hogy a készüléke túl forró, ellenőrizze, hogy a készülék teljesítménye megfelel-e a helyiség területének (2,50 m belmagassághoz átlagosan 100 W/m <sup>2</sup> , illetve 40 W/m <sup>3</sup> fűtési teljesítményt javasolunk), illetve hogy a készülék nincs-e a szabályozását befolyásoló légáramban (pl. szellőztetőrendszer alatt). Hasonlítsa össze a helyiség hőmérsékletét a célhőmérséklettel.
A felső és az alsó csövek kevésbé melegnek, mint a készülék többi része	A készülék felső csövei nincsenek teljesen feltöltve, hogy tágulni tudjon a benne lévő folyadék. A csövek hővezetéssel melegednek fel. Alul az alsó csövekben tér vissza a folyadék, miután leadta a hőjét.

Felmerült problémák	Végrehajtandó ellenőrzések
A készülék működése közben csobogó hangok hallhatók.	Kicsomagoláskor vagy telepítéskor normális jelenség, hogy halljuk a folyadék keringését a készülék vázában.
A készülék nem követi a belső programozási parancsokat.	Ellenőrizze, hogy be van-e állítva a dátum és az idő. Ellenőrizze, hogy a készülék programozási üzemmódban van-e.

Ha nem sikerül megoldani a problémát, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval/telepítővel, miután feljegyezte a készülék adatait. Az adatok a készülék oldalán találhatóak. Mérje meg a helyiség hőmérsékletét.

A gyártó a kereskedelmi kód (C) és a sorozatszám (E) alapján tudja azonosítani az Ön által megvásárolt készüléket.



- A** Szabványok, minőségi címkék
- B** Márka
- C** Kereskedelmi kód
- D** Gyártási hivatkozás
- E** Sorozatszám
- F** Gyártói szám

## Műszaki adatok

Modellszám	SFLC IC0		
Jellemző	Szimbólum	Érték	Mértékegység
<b>Hőteljesítmény</b>			
Névleges hőteljesítmény	P nom	0,30–0,75 300–1000	kW W
Minimális hőteljesítmény	P min	0,30 300	kW W
Maximális folyamatos hőteljesítmény	P max,c	0,75 1000	kW W
Névleges hőteljesítményen	el max	0,00	kW
Minimális hőteljesítményen	el min	0,00	kW
Készenléti állapotban	el sb	0,00029 0,29	kW W
<b>A hőleadás típusa / helyiség hőmérséklet-figyelés</b>			
Jellemző	Mértékegység	További információk	
Elektronikus helyiség hőmérséklet-figyelés és heti időzítő.	igen		
<b>Egyéb megfigyelési lehetőségek</b>			
Helyiség hőmérséklet-figyelés jelenlét-érzékelővel.	nem		
Helyiség hőmérséklet-figyelés ablaknyitás-érzékelővel.	nem		
Távírányítási lehetőség.	Nem		
Bekapcsolás adaptív figyelése.	igen		
Bekapcsolási időkorlát.	nem		
Fekete gömb érzékelő.	nem		
<b>Elérhetőségek</b>	Ugyanaz mint az azonosító táblán		

HU



## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne engedjen gyermekeket a készülék közelébe, a forró fűtőtest megérintése akár égési sérülést is okozhat.
- A készüléket csak az erre felhatalmazott, cselekvőképes személyek kezelhetik ezen útmutató teljes ismeretében. Szükség esetén biztosítani kell, hogy gyermekek, vagy illetéktelen személyek ne férhessenek hozzá.
- Tilos a készülékbe bármilyen tárgyat, éghető anyagot, vagy papírt bedugni.
- A fűtőkészülék levegőrácsait semmilyen esetben sem lehet letakarni
- Ne szárítson a készüléken pl. ruhát, kesztyűt stb.
- A csatlakozó kábel sérülése esetén a készüléket áramtalanítani kell és arra felhatalmazott személynek haladéktalanul ki kell javítania azt.
- Mindennemű elektromos szerelést csak szakképzett villanszerelő végezhet.

## GARANCIA

Gyártási hibára visszavezethető meghibásodás esetében az Atlantic kicseréli, vagy megjavítja a hibás készüléket. A garancia nem fedezi az egyéb járulékos kiadásokat pl. szállítási költség stb.

A garancia nem terjed ki a hanyag kezelés, szállítás, baleset, vagy szakszerűtlen beszerelésből adódó hibákra, valamint a nem rendeltetésszerű használatból adódó károsodásra, vagy a szerelési útmutatóban foglaltak be nem tartására visszavezethető hibára.

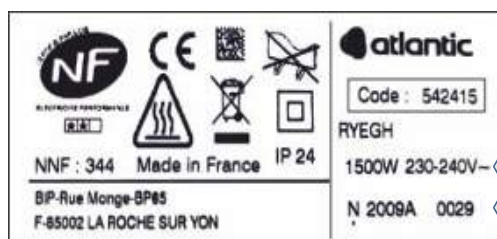


A készülék meghibásodása esetén, forduljon az Atlantic hivatalos magyarországi importőréhez az **EUROVILL PROFI KFT**-hez.

**Elérhetőségek:** 1139 Budapest, Fáy utca 12/b. Tel.: 06 1 370 43 73

**Web:** [www.eurovill.com](http://www.eurovill.com) e-mail: [titkarsag@eurovill.com](mailto:titkarsag@eurovill.com)

**Regisztrálja készülékét, a vásárlástól számított 30 napon belül weboldalunkon és a 2 év gyártói garancia mellett, további 3 év importőri garanciához jut.**



A regisztrációhoz szükséges adatokat tartalmazó matrica a készülék jobb oldalán található!

← A termék típusa: Pl. : Solius Neo 1500W

← A termék gyári száma

<https://webshop.eurovill.com/content/5-garancialis-regisztracio>